

# [Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1930)**

Heft 473

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

As the May Fair Hotel ballroom allows of a larger number of guests than the King Edward VII Rooms at the Hotel Victoria did (where the Banquet and Ball has been held for some years past), this new arrangement should prove an added attraction to all concerned and will undoubtedly contribute to the success usually attending these functions.

### SWISS MERCANTILE SOCIETY. EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Mr. E. Sommer, Hauptwil: "The Mystery attached to the figure Seven." Mr. F. Oswald, Chiasso: "Human Victims in Sport Competitions." Mr. C. Von Moos, Zurich: "A Visit to the Motor-Show at Olympia." Mr. H. Gysin, Liestal: "The English Money System." Miss K. Baumann, Bern: "The Egyptian Galleries in the British Museum." Mr. A. Isotta, Lugano: "The Cathedral of San Lorenzo at Lugano." Miss G. Pfeiffer, Vevey: "Alfred Tennyson." Mr. H. Weidmann, Bern: "Holidays by the Adriatic Sea." Mr. W. Staenz, Aarau: "A Visit to the Tower and the Tower Bridge." Mr. C. Schaer, Langenthal: "Sport and its Influence on Humanity." Mr. A. Kilcher, "Edison." Miss M. Perrenod, "Modern Fashions." Mr. H. Grenli, "Valencia." Mr. C. Pfenniger, "A Visit to the Law Courts." Mr. E. Schmid, "Cognac."

The debating classes dealt with the following subject:—

"Are you in Favour of International Language?" Proposer: Mr. A. Dejung. Opposer: Mr. H. Berruex.

The Committee of the Swiss Mercantile Society College was very fortunate in securing the services of so eminent and delightful a lecturer as Sir Cecil Hertslett, who, on Friday evening last, talked in charming, intimate style to the students about "Famous Belgian Towns." Sir Cecil was introduced by Mr. Deutsch, the Chairman of the Educational Committee, who emphasised our great good fortune in having Sir Cecil to give us of his best. When war broke out in 1914, Mr. Deutsch told us, Sir Cecil Hertslett was Consul-General in Belgium and did an enormous amount of valuable work there, until circumstances forced his recall by His Majesty's Government. Later Sir Cecil was created Consul-General in Switzerland, where, as we learned later in the evening, his long diplomatic experience and sympathetic understanding of the Swiss people enabled him again and again to reconcile conflicting parties in so conciliatory and friendly a manner that he was accorded an official farewell banquet at the termination of his Consulship.

For the next forty minutes Sir Cecil kept the students enthralled while he talked of Antwerp and its siege in 1914; Antwerp of 1914 and Antwerp of to-day; Liege and its never-to-be-forgotten resistance and fall; the bombardment of Ypres and the destruction of the world-famous Cloth Hall; the "inside" details of the Zeebrugge attack and so on; in short, the lecturer made the terrible years of 1914-1918 live again for those who experienced them, while he must have made the "youngsters" present realise that the tragedy of those years must never again be repeated if civilisation is to survive.

At this point, as Sir Cecil was a little tired, Mrs. Paull sang to the students; and was loudly applauded. The lecturer then resumed, and gave us some intimate reminiscences of his stay in Zurich, and other Swiss towns, as well as details of intimate "human" stories of his connection with the Belgian Royal family.

At the conclusion of this lecture, which was vociferously applauded, Mr. Seiler, one of our older students moved a hearty vote of thanks to Sir Cecil, who then expressed not only his pleasure in addressing us, but also the hope that he would meet us again on some future occasion.

Mrs. Paull then moved a vote of thanks to the Chairman, Mr. Deutsch, who had so ably introduced the lecturer, and renewed loud applause broke out for our genial and popular "Education" president!

### FILM SHOW.

"WITH THE SWISS MOUNTAIN TROOPS  
IN THE ALPS"

at  
King George's Hall, Tottenham Court Road.

The Nouvelle Société Helvétique has given an untold number of our compatriots and friends great pleasure and enjoyment in showing a film about the life and work of our Mountain Troops. The pictures were beautifully reproduced and in seeing again those snow clad giants and picturesque little chapels nestling on the mountain slopes, one could almost envy the happy soldiers who have the good luck to serve their country in such glorious surroundings.

To those of us who are "ex-soldiers" it brought back many sweet memories of bygone happy days, of days of hardship too, but who of us would not go back willingly to protect our beautiful country from foreign invasion.

Mr. A. F. Suter, President of the N.S.H., gave a very interesting address about the various periods our little army went through, and his patriotic appeal earned a well merited applause. Monsieur Th. de Sonnenberg, Chargé d'Affaires, and the Rev. C. Hahn also addressed the audience.

The N.S.H. deserves sincere and hearty thanks for having given us an opportunity to view this lovely film which was greatly enjoyed and appreciated. During the performance Mr. Newman rendered some appropriate gramophone music, which in no small way helped with the success of this most enjoyable afternoon. Both performances were well frequented. Sr.

### THE EDITOR'S POST-BAG.

*The Editor is not responsible for the opinions expressed by Correspondents and cannot publish anonymous articles, unless accompanied by the writer's name and address, as evidence of good faith.*

To the Editor of the Swiss Observer.

Dear Sir,—I am rather surprised to see that "A Wellwisher" of the School of the Swiss Mercantile Society in London should have thought it necessary to have to resort to the courtesy of your esteemed paper in order to elicit an authoritative explanation from the *proper quarters* whether the complaints he had received direct from Switzerland about the School were justified.

May I be permitted to give vent to my humble opinion in assuming that by *proper quarters* "A Wellwisher" refers to the London Section of the Swiss Mercantile Society. If so, his proper and only course should have been to submit the sources and nature of his complaints direct to them, who, I feel most confident, would have been able upon their closer investigation to refute them entirely, or to prove them grossly exaggerated, if not wholly unfounded.

Although I cannot claim that privilege of being "an authority" on the subject raised, I am sufficiently acquainted with the gratifying and steady progress registered by our School and its most useful and exhaustive curriculum as to be able to state that by "A Wellwisher" having taken recourse to publicity, he not only ill served the S.M.S. and its School, but also its various Committees, who with untiring devotion have and are still giving their very best services to promote the progress and welfare of the School. They hardly deserve such irresponsible publicity which may lead a large number of our Colony, who have the success of the School at heart, to wrong and misleading conclusions.

The school is run on the best possible lines when considering the very low fees charged, and nothing is left undone to improve further its well merited reputation and prestige.

The Society and its Committees are fully conscious of its national importance and are sufficiently patriotic to realise the vast responsibilities undertaken in endeavouring to make the School the best success it has already proved to be. The accommodation available is not nearly as bad as "A Wellwisher" would have us believe and the debatable necessity of the acquisition of new premises will by necessity largely be dependant on £ s. d.

It is to be regretted that "A Wellwisher" should have found it necessary to make his criticism under the cloak of anonymity.

46, Bramley Avenue, Yours sincerely,  
Coulson, Surrey. H. C. MEILL.

## MAURICE BRUSCHWEILER

### High-Class Beef & Pork Butcher

62, GREAT TITCHFIELD STREET, W.1.

TELEPHONE: MUSEUM 4404

42, SNOW'S FIELDS, LONDON BRIDGE, S.E.1.

TELEPHONE: HOP 3188

### Schweizer Spezialitäten

Kalbs-Roladen  
Kalbs-Blätzle  
Kalbs-Voressen  
Kalbsbraten, gerollt und  
gespickt  
Kalbsbrust zum füllen  
Kalbs-Nierenbraten, etc.  
Schweinebraten, gerollt  
Rindsbraten, gespickt  
Rindsroladen

Gehacktes Rind-, Kalb-  
u. Schweine-fleisch

Echte Schweizer Schüb-  
lig. Cervelas, Land-  
jäger, Leber, Fleisch,  
Schinken, Knob-  
lauch u. Mettwurst

Geräucherte Schinken  
und Ochsenzungen  
in allen Grössen

Geflügel aller Art

BRATWURST JEDEN MITTWOCH

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £1,960,000

Deposits - - £43,000,000

The WEST END BRANCH  
opens Savings Bank Accounts on  
which interest will be credited  
at 2½ per cent. until further notice.

## SCHWYZER - WIENACHT in Bexhill

Es warms Huus, e Wienachts-baum wie  
deheime, Lächueche und Birewegge,  
und gschwungeni Nidle. Bringet Eueri  
Handorgele und Schwyzer-Trachte, wenn  
Er händt, und chömet cho hälle "Stille  
Nacht, heilige Nacht" singe. Und Musig  
zum Tanze hets au im

### Hotel Geneva in Bexhill

Aber bitti maldet Euch gli. S'Telephong  
isch Bexhill 187.

## FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.C.1

SUNDAY, NOVEMBER 16th.

at 4 o'clock.

### THE SOCIAL WORK OF THE SALVATION ARMY

By Major MARY PATCH.

AT

FOYER SUISSE

Every Swiss Girl Welcome.

Tea Provided.

### Divine Services.

### EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street)

Dimanche 16 Novembre 11 h.—"Pourquoi prier?"  
M. R. Hoffmann-de Visme.

6.30 h.—M. le Pasteur F. Christol—par  
échange.

7.30 h.—Réunion de Prières.

### BAPTEME.

Richard Frederic Charles ZAUBONI, né le 28  
Juillet 1930, fils de Fred. C. et de Frances, née  
Hosler, de Bevers (Grisons)—le 9 Nov. 1930.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux,  
etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102,  
Hornsey Lane, N.6. (Téléphone: Archway 1798).—Heure  
de réception à l'église: Mercredi de 10.30—12 h.

### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 16. November 1930.

11 Uhr morgens: Gottesdienst und Sonntag-  
schule.

Sermon in English by the Right Rev. Bishop H. Bury,  
D.D., Assistant Bishop of London.

7 Uhr abends: Gottesdienst.

8 Uhr: Chorpöbe.

Anfragen wegen Amtshandlungen u. Religions-bzw.  
Konfirmandenunterricht sind erbeten an den Pfarrer der  
Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park,  
W.4. (Telephon: Chiswick 4156).

Sprechstunden: Dienstag 12-1 Uhr in der Kirche.  
Mittwoch 5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

### FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, November 19th, at 7.45 p.m.—  
NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE: Monthly  
Meeting, of the London Group, at Swiss  
House, 34/35, Fitzroy Square, W.1, to be  
followed by a causerie on "History of the  
Swiss Church in London," by the Rev.  
Hoffmann-de Visme.

Friday, November 28th.—CITY SWISS CLUB:  
Annual Banquet and Ball, at May Fair Hotel,  
Berkeley Square, W.1.

Monday, December 1st, at 8.30 p.m.—UNION  
HELVETICA CLUB: Annual Banquet and Ball,  
at 1, Gerrard Place, W.1.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO.,  
LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.